

# PROJET EXTENSION MALARTIC



## MOT DE L'ÉQUIPE

---

Le printemps marque la reprise des travaux du Projet Extension Malartic (PEM) qui comprend l'extension de la fosse Canadian Malartic actuellement en exploitation et la déviation d'un tronçon de la route 117.

Dans un souci de vous informer avec transparence, ce feuillet vous permettra d'en connaître plus sur les travaux en cours et à venir, les principales mesures d'atténuation ainsi que sur les mécanismes de communication mis en place par notre équipe.

Nous en profitons pour réitérer notre engagement à poursuivre nos efforts afin d'assurer la mise en œuvre des travaux relatifs au PEM dans le respect de l'environnement, de notre milieu et de nos partenaires.

**Serge Blais, ing.**  
Directeur général

**Christian Roy, ing.**  
Directeur général adjoint

# GRANDES ÉTAPES DU PEM

Rappelons que le décret autorisant le PEM a été adopté en 2017 et que les travaux ont été entamés l'année même. Plusieurs travaux ont été réalisés depuis le début du PEM.

Printemps 2017	Été 2017	Automne 2017	Hiver 2018	Printemps 2018	Été 2018
Obtention des décrets	Installation de l'écran acoustique temporaire sur l'avenue Champlain	Construction du pont temporaire au-dessus de la route 117		Déplacement de l'écran acoustique temporaire sur l'avenue Champlain	Remblaiement partiel d'un ancien chantier souterrain (sous le tracé de la future route 117)
		Remblaiement de la fosse Buckshot et de l'effondrement Barnat			
	Déboisement de l'emprise de la route	Relocalisation de la conduite de gaz naturel sur le futur tracé de la route 117		Travaux de services publics aériens	
	Construction de la déviation temporaire	Démantèlement de quatre résidences pour la future entrée de la ville			
	Décapage et exploitation de la fosse Jeffrey				
		Installation de drains verticaux et de surcharges sur le futur tracé de la route 117			

## Travaux à l'entrée de la ville

Différents travaux auront lieu cette année afin d'aménager la nouvelle entrée de la ville de Malartic du côté est. Parmi ces travaux, citons ceux liés aux aménagements d'un espace vert le long de l'avenue Champlain, ceux liés à l'aménagement de l'espace public au coin de l'avenue Champlain et de la rue Royale ainsi que d'un espace vert au sud de la route 117 actuelle. Les travaux d'aménagement seront terminés à l'été 2020.

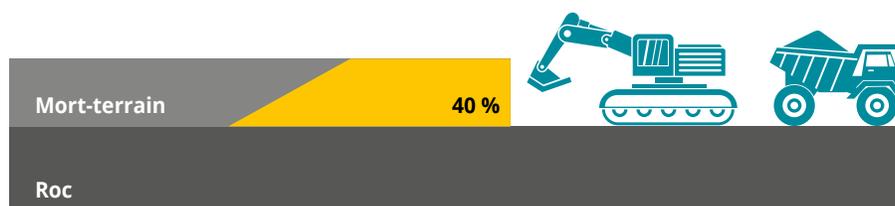


Automne 2018	Hiver 2019	Printemps 2019	Été 2019	Automne 2019	2020
		Déplacement d'une section de l'écran acoustique temporaire à l'axe de l'avenue Champlain et de la rue Royale			
		Asphaltage de la ruelle entre la rue Jacques-Cartier et la rue Royale	Aménagement de la nouvelle entrée de ville		
		Remblaiement d'un ancien chantier souterrain (sous le tracé de la future route 117)		Démantèlement du pont temporaire	
		Construction de la butte-écran déviation			
<b>Statut des travaux</b>					
<span style="display: inline-block; width: 15px; height: 15px; background-color: #cccccc; margin-right: 5px;"></span> Réalisé <span style="display: inline-block; width: 15px; height: 15px; background-color: #ffcc66; margin-left: 20px; margin-right: 5px;"></span> En cours <span style="display: inline-block; width: 15px; height: 15px; background-color: #9999cc; margin-left: 20px; margin-right: 5px;"></span> À venir					

## Travaux de décapage

Les travaux de décapage qui visent à retirer le mort-terrain (couche de sédiments) jusqu'au roc se poursuivent.

Actuellement, environ 5,7 M de mètres cubes ont été décapés sur environ 14,3 M, ce qui représente un taux d'avancement d'environ 40 %.



## Déplacement de l'écran acoustique temporaire

Composé de conteneurs, un écran acoustique temporaire visant à réduire le bruit pouvant être lié aux travaux de déviation de la route 117 a été installé le long de l'avenue Champlain en 2017. Une section de ce dernier avait dû être déplacée au printemps 2018. Un autre déplacement est prévu au printemps 2019. L'écran sera retiré à l'automne.

### ► Au cours du printemps :

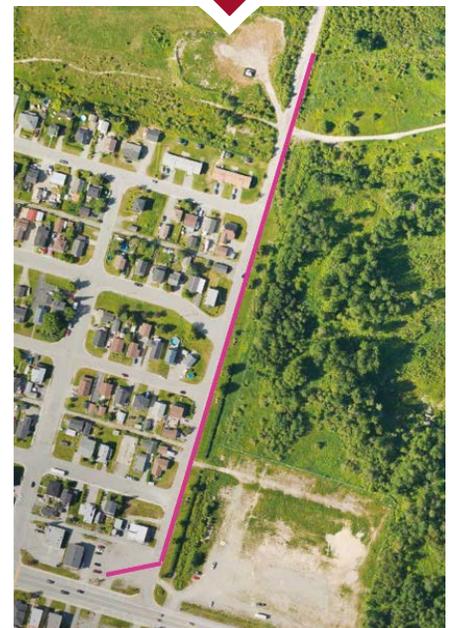
Les quatre premiers conteneurs composant l'écran, soit ceux situés à la jonction de l'avenue Champlain et de la rue Royale, seront déplacés afin de permettre la réalisation des travaux relatifs à la butte-écran déviation ainsi qu'à la déviation de la route 117.

Seule une rangée de conteneurs sera disposée en hauteur, au lieu de deux comme c'est le cas présentement. Les panneaux visuels seront réinstallés sur ces conteneurs. Cette nouvelle configuration devrait diminuer le bruit en provenance des travaux sur le terrain adjacent. Une partie de l'asphaltage de la ruelle entre la rue Royale et la rue Jacques-Cartier sera aussi réalisée vers la fin du printemps jusqu'au début de l'été.

Situation actuelle



Déplacement prévu au printemps 2019



Note : Certains éléments des visuels présentant l'écran acoustique temporaire pourraient être différents de l'aménagement actuel et prévu.

► **Cet automne :**

L'écran acoustique sera retiré à l'automne afin de finaliser les travaux d'asphaltage de la ruelle entre la rue Royale et la rue Jacques-Cartier et d'une section de l'avenue Champlain. De l'asphaltage sera aussi réalisé sur une partie de la voie est de l'avenue Champlain entre les rues Lasalle et Laurier pour remettre le tout en état suite aux travaux d'Énergir.

Lors de ce retrait, la section sud de la butte-écran déviation sera terminée. C'est donc la butte-écran déviation qui devrait servir à diminuer les impacts potentiels des travaux liés à la déviation dans ce secteur.

**Travaux routiers**

Le chantier de la déviation de la route 117 a été arrêté durant la saison hivernale. Des travaux ont toutefois recommencé à certains endroits au printemps. Jusqu'à cet automne, différents travaux sur la déviation de la route 117 seront effectués.



Parmi ces travaux, mentionnons :



**Aménagement de l'éclairage routier**



**Aménagement des bordures et fossés**



**Asphaltage de la déviation**



**Raccordement du nouveau tronçon avec la route 117 actuelle**

En raison des travaux d'asphaltage et pour être en mesure de compléter les raccordements avec la route actuelle, un chemin de déviation à l'extrémité est sera construit et mis en service. Le trafic sera dévié sur le tronçon de la déviation au courant de l'été.

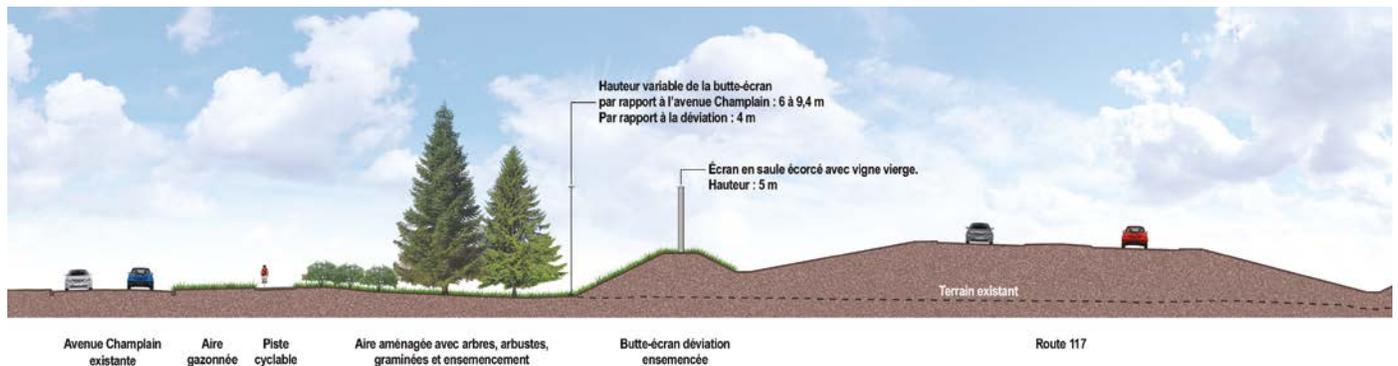
Aussi, les travaux de raccordements à la route 117 aux deux extrémités de la déviation pourraient causer un ralentissement du trafic dans ce secteur. Notre équipe tentera de réduire au maximum les impacts que nos travaux pourraient avoir sur les usagers de la route.

# TRAVAUX 2019 (SUITE)

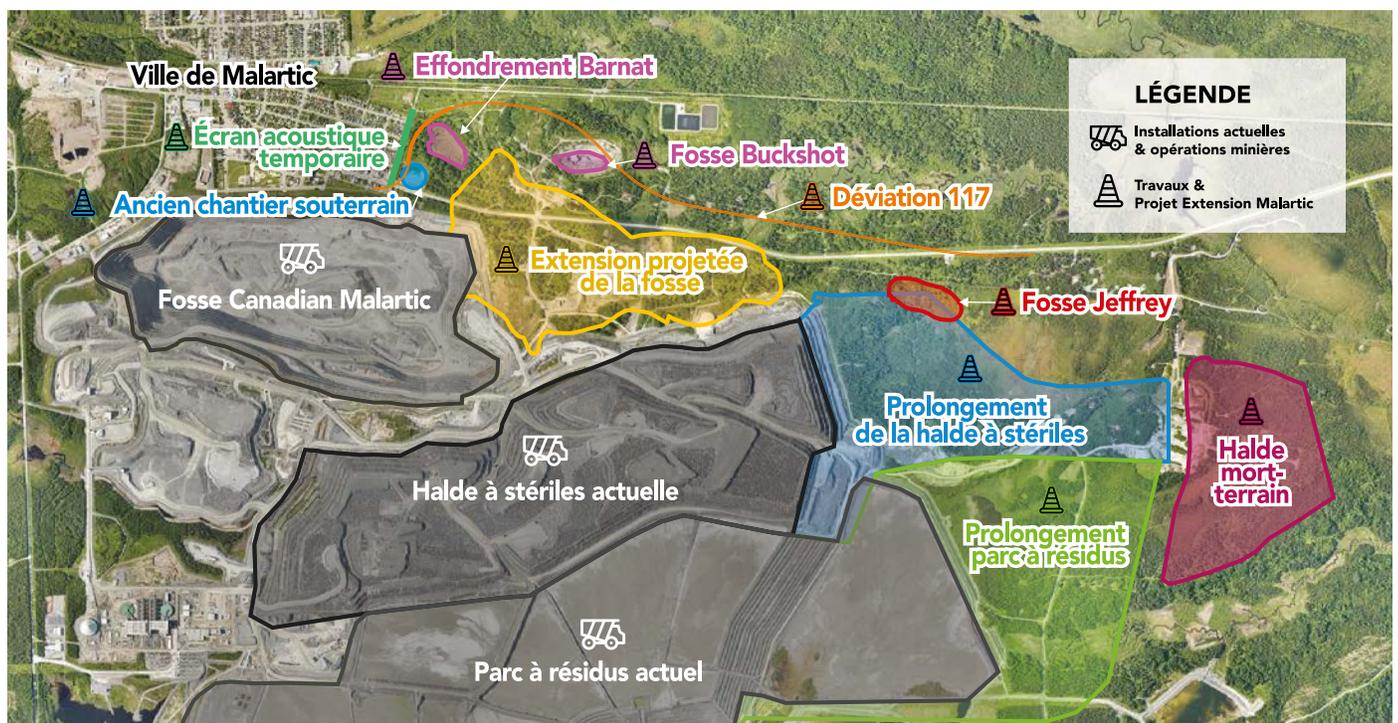
## Butte-écran déviation

La butte-écran déviation sera constituée d'une butte en matériel granulaire ensemencée et surmontée d'un écran acoustique recouvert de tiges de saule écorcé. Cet écran sera aménagé entre l'avenue Champlain et le tracé de la déviation. Il permettra d'atténuer les impacts possibles du tracé de la déviation sur les résidents de l'avenue Champlain, tels que l'éblouissement par les phares et l'accroissement des niveaux de bruit.

La construction de la butte-écran déviation est débutée depuis quelques semaines et devrait se terminer à la fin juin 2019.



## POSITIONNEMENT DES INSTALLATIONS EXISTANTES ET DES TRAVAUX EN COURS



## Déchargement des camions à benne

Afin de respecter nos engagements en matière d'environnement et de respect de la communauté, nous avons récemment développé une procédure de déchargement pour les camions à benne afin de réduire le plus possible le bruit lié au claquement des panneaux. Chaque opérateur sur le chantier doit dorénavant utiliser cette méthode de travail. Une surveillance accrue sera effectuée par les superviseurs tout au long des travaux pour s'assurer du respect de cette nouvelle procédure.



## Campagne de sensibilisation

La campagne de communication développée en 2018 et visant à sensibiliser davantage les opérateurs du chantier sur la dispersion de la poussière se poursuit. Quatre types de panneaux avec différents messages sont installés bien en vue sur les principaux chemins utilisés par les opérateurs.



Les mesures d'atténuation telles que l'utilisation d'abat-poussière, la modulation des travaux et les arrêts complets se poursuivront sur le chantier du PEM afin d'assurer le respect des normes en vigueur.





## MÉCANISMES DE COMMUNICATION

Pour toute question ou commentaire concernant le PEM, nous vous invitons à joindre notre équipe :



### EN PERSONNE

**Local de relations avec la communauté**

650, rue Royale, Malartic  
819 757-2225 poste, 3425



### PAR TÉLÉPHONE

**Casey Paradis – Conseiller communications  
et relations avec le milieu**

819 757-2225, poste 3426

**Boîte vocale de l'équipe du PEM**

819 757-2225, poste 3429



### PAR COURRIEL

[questionsprojetmcm@canadianmalartic.com](mailto:questionsprojetmcm@canadianmalartic.com)



Imprimé sur du EuroArt, fabriqué sans acide, certifié FSC® et Procédé sans chlore.

PROJET  
**EXTENSION**  
**MALARTIC**